

Non-Dual Use Erklärung *Non-Dual Use Statement*

Vögtlin Instruments GmbH
Langenhagstrasse 1
CH-4147 Aesch

Definition:

Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchfuhr von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck.

Gemäss folgender Verordnungen:

CH: Güterkontrollverordnung GKV

EU: Verordnung (EG) Nr. 428/2009 vom 5. Mai 2009

Erklärung:

Hiermit bestätigen wir, dass für alle unsere Produkte keine Ausfuhrlicenzen oder Ausfuhrgenehmigungen für Güter mit doppeltem Verwendungszweck erforderlich sind.

Die auszuführenden Güter sind auf keiner der nachfolgend genannten Ausfuhrlisten aufgeführt:

CH: Anhänge 2 und 3 der Güterkontrollverordnung GKV

EU: Anhang I der EG-VO gem. EG Dual-Use Verordnung 428/2009 und der AWV

Aesch (Switzerland), 22.03.2018



Fabian V. Waltz
Managing Director

Definition:

Control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items.

According to the following regulations:

CH: Control of Goods Regulation GKV

EU: Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009

Confirmation:

We confirm that for all our products no export licenses or export permissions for dual-use items are required.

The exports are listed on any of the following export lists:

CH: Appendix 2 and 3 of the Control of Goods Regulation GKV

EU: Appendix I of the EC Regulation according EC Dual Use Regulation 428/2009 and AWV

